

Dohoda o spolupráci
Creative Residencies 2013: Košice 2013 a Creative England

30. April 2014

1. Zmluvné strany

Spoluorganizátor

Názov organizácie: Peopleing Estudio Bilbao SLL
Sídlo: Berastegui 1, 2º izq, Dpto 2., Bilbao, Španielsko
Zastúpená: Jone Zubiaga
IČO: B-95742357

Organizátor

Názov organizácie: Košice 2013
Sídlo: Kukučínova 2, Košice, 04001, Slovensko
Zastúpená: Jánom Sudzinom
IČO: 35583461

2. Zámier a predmet dohody

Zámierom tejto dohody je stanoviť zmluvné podmienky, práva a povinnosti zmluvných strán pre spoluprácu v programe „Creative Residencies 2014“ v rámci projektu „Creative Industry Toolkit 2014“. Hlavným cieľom projektu je medzinárodný program určený pre kreatívnych podnikateľov z Košíc a Slovenska. Projekt podporuje kreatívny potenciál každého z vybraných jednotlivcov a ponúka im príležitosť pracovať v novom, dynamickom a motivujúcom prostredí, kde budú môcť pracovať na svojich projektoch, spoznať nových partnerov, nájsť nové príležitosti, zapojiť sa do rôznych sietí a rozvíjať svoje zručnosti v plodnom prostredí kreatívneho centra, akým je Design Kabi, alebo iná pridružená kreatívna spoločnosť.

Predmetom tejto dohody je spoločná realizácia rezidenčného programu v rámci projektu, najmä organizačné, technické a finančné zabezpečenie pobytu rezidentov vyslaných do kultúrnej organizácie spoluorganizátora na obdobie 1 mesiaca pre 4 rezidentov zo Slovenskej republiky.

3. Práva a povinnosti zmluvných strán

3.1 Peopleing Estudio Bilbao SLL (spoluorganizátor):

- sa zaväzuje spolupracovať s Košicami pri výbere 4 rezidentov, ktorí sa zúčastnia projektu,
- bude nápomocný pri zabezpečovaní kontaktov pre ubytovanie pre rezidentov,
- počas obdobia 1 mesiaca zabezpečí:

- kancelársky priestor v priestoroch organizácie Design Kabi alebo v pridruženej kreatívnej spoločnosti,
 - sprievodné služby: sprostredkovanie stretnutí s vhodnými partnermi,
 - vstup a zapojenie rezidentov do aktivít organizovaných organizáciou Peopleing Estudio Bilbao SLL.
- vystaví faktúru do 5 dní po podpise dohody.

3.2 Košice 2013 (organizátor):

- na základe faktúry vystavenej organizáciou Peopleing Estudio Bilbao SLL uhradí sumu vo výške 810€ za rezidenta za priestor na rezidenciu v rámci rezidenčného programu v rámci projektu Creative Industry Toolkit 2014.
- úhrada (faktúry) bude uskutočnená do 30 dní od doručenia faktúry,
- zabezpečí dohodu týkajúcu sa časového rozvrhu a pobytov jednotlivých rezidentov,
- zabezpečí profesionálne sprievodné služby a koordináciu pred, počas a po realizácii pobytu.

4. Podmienky dohody

4.1 Dohoda sa stáva platnou dňom jej podpísania obidvomi stranami a nadobúda účinnosť v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia na webovej stránke organizácie Košice 2013.

4.2 Dohoda (Dohoda o spolupráci) bude vyhotovená iba v anglickom a slovenskom jazyku.

4.3 Zmluvné strany budú riešiť všetky spory, ktoré vzniknú pri výkone predmetu tejto dohody, predovšetkým formou dohody.

Podpísané:

V Košiciach dňa 4. 5. 2014
za Košice 2013

V Bilbao dňa 30. 4. 2014
za Peopleing Estudio Bilbao SLL



Ján Sudzina
riaditeľ Košice 2013, n.o.



Jone Zubiaga
projektový manažér Peopleing
Estudio Bilbao SLL